

INTERRUPTEUR DE NIVEAU D'EAU

WPS 1000

Numéro d'article : 1 11 44-20



HTRONIC



www.h-tronic.de

TABLE DES MATIERES

MODE D'EMPLOI EN FRANÇAIS

1. Utilisation prévue	5
2. Sécurité.....	5
3. Montage/raccordement	6
4. Dysfonctionnement	8
5. Informations et avis généraux	8
6. Notes sur la protection de l'environnement	10

ENGLISH MANUAL

1. Intended use.....	14
2. Safety.....	14
3. Mounting	15
4. Troubleshooting	17
5. General notices/maintenance	17
6. Environmental protection.....	18

INTERRUPTEUR DE NIVEAU D'EAU



WPS 1000

Numéro d'article 1 11 44 20

L'INTERRUPTEUR DE NIVEAU D'EAU 1000 convient pour le contrôle automatique du niveau des liquides conducteurs dans des conteneurs, des puits, des caves, etc. Lorsque de l'eau s'introduit ou que l'eau atteint un niveau défini, un relais sera activé et allumera p. ex. une pompe connectée sur le réseau local, des vannes ou un dispositif d'avertissement. Atouts : aucune installation sophistiquée nécessaire, tous les raccords enfichables, immédiatement opérationnel, sans trouble de fonctionnement grâce à l'absence de d'interrupteurs à flotteur.

CARACTÉRISTIQUES

- Point de commutation librement sélectionnable à tout niveau d'eau
- Sortie de commutation (relais) configurable comme dispositif d'ouverture ou de fermeture
- Possibilité de télémessurage jusqu'à 20 m via une ligne à deux fils
- Pour tous les réservoirs en béton, plastique ou métal
- Fonctionnement sans intervention ni surveillance
- Installation très facile et rapide
- Affichages LED pour réseau et relais allumé

CONSIGNES ET INSTRUCTIONS DE SECURITE

Lisez attentivement les instructions. Elles contiennent beaucoup d'informations importantes concernant la commande et l'opération de l'appareil. Faites-y attention également lorsque vous remettez ce produit à une autre personne. Le législateur exige que nous vous donnions des informations importantes pour votre sécurité et que nous vous indiquions comment éviter les dommages aux personnes, à l'appareil et à d'autres équipements. Ce mode d'emploi fait partie intégrante de l'appareil. C'est pourquoi il faut garder ce mode d'emploi pour toute référence ultérieure. Lorsque des dommages résultent du non-respect de ce mode d'emploi, la garantie sera aussitôt annulée. Les dommages consécutifs ne seront alors pas de notre responsabilité.

Pour éviter les dysfonctionnements, les dommages et les problèmes de santé, respectez également les consignes de sécurité suivantes :

- L'appareil ne peut être réparé que par un spécialiste.
- Jetez le matériel d'emballage inutile ou rangez-le dans un endroit inaccessible aux enfants. Il y a un risque d'asphyxie !
- Tous les assemblages et tous les composants doivent être gardés hors de la portée des enfants.



ATTENTION ! L'appareil ne peut être ouvert que par un électricien qualifié ! Des pièces sous tension sont découvertes lorsque l'appareil est ouvert.

Avant d'ouvrir l'appareil, vous devrez impérativement le déconnecter du réseau. Toute modification de la commutation et l'utilisation d'un composant autre que ceux signalés sont interdites.

DONNEES TECHNIQUES

- Tension de service : 230 V/50 Hz
- Tension de sortie : 230 V/50 Hz
- Puissance consommée : max. 1,5 W (veille)
- Puissance de commutation : max. 3000 W
- Temporisation* : env. 20 s
- Sensibilité de déclenchement : < 50 kOhm
- Classe de protection : IP 20

* Pour éviter que le relais n'effectue des commutations permanentes lorsque l'eau est onduleuse.

1. UTILISATION PRÉVUE

L'appareil est conçu pour détecter de l'eau avec le capteur d'eau fourni. Le capteur entre-t-il en contact avec de l'eau, le relais intégré se déclenche pour allumer un signal d'avertissement, une électrovanne ou une pompe.

NOTE : Cet appareil a quitté l'usine en parfait état de sécurité. Afin de maintenir cet état et d'assurer un fonctionnement sûr, l'utilisateur doit respecter les consignes de sécurité et les avertissements contenus dans ce manuel. Toute autre utilisation que celle indiquée n'est pas autorisée.

2. SÉCURITÉ

Lors de l'utilisation de produits en contact avec une tension électrique, les réglementations VDE en vigueur doivent être respectées, en particulier VDE 0100, VDE 0550/0551, VDE 0700, VDE 0711 et VDE 0860.

- Avant d'ouvrir l'appareil, assurez-vous qu'il a été mis hors tension.
- Les outils peuvent uniquement être utilisés sur des appareils, des composants ou des ensembles s'il est garanti que les appareils sont déconnectés de la tension d'alimentation et que les charges électriques stockées dans les composants de l'appareil aient été préalablement déchargées.
- Les câbles ou lignes sous tension auxquels l'appareil, le composant ou l'ensemble est connecté doivent toujours être vérifiés pour que vous puissiez détecter les défauts d'isolation ou les ruptures.
- Si un défaut est détecté dans la ligne d'alimentation, l'appareil doit être immédiatement mis hors service jusqu'à ce que la ligne défectueuse ait été remplacée. L'appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans et par des personnes à capacités corporelles, sensorielles ou mentales limitées ou manquant d'expérience et/ou de connaissances s'ils sont surveillés ou ont été instruits concernant la bonne manière d'utiliser l'appareil et sont capables de comprendre les dangers qui peuvent survenir.

Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Les enfants ne doivent ni nettoyer ni entretenir l'appareil sans surveillance.

Si, malgré la description existante, l'utilisateur final non commercial ne comprend pas clairement les caractéristiques électriques s'appliquant à un composant ou à un ensemble, la manière d'effectuer le câblage externe

ou les composants externes ou dispositifs supplémentaires pouvant être connectés et les valeurs de connexion que ces composants externes peuvent avoir, il faut donc toujours demander des informations à un spécialiste.

Avant de mettre en service un appareil, il est généralement nécessaire de vérifier s'il est adapté à l'application pour laquelle il devra être utilisé. En cas de doute, il faut absolument consulter un spécialiste, un expert ou le fabricant des ensembles utilisés.

Veuillez noter qu'il nous est impossible d'influer sur les erreurs de commande et de connexion. Il est donc tout à fait naturel que nous ne pouvons assumer aucune responsabilité pour les dommages qui en résultent.

3. MONTAGE/RACCORDEMENT

L'appareil peut uniquement être utilisé dans des pièces fermées et sèches. Destiné à un montage mural fixe, il doit être monté de manière à ne pas entrer en contact direct avec l'eau. Il doit y avoir une prise 230 V correctement installée à proximité du commutateur de niveau. Cet appareil ne peut être installé ou mis en service que par une personne compétente ou un électricien !

- Évitez l'influence de l'humidité (éclaboussures ou eau de pluie), de la poussière et de la lumière directe du soleil sur l'appareil.
- Dans les établissements commerciaux, les réglementations de prévention des accidents de l'association professionnelle compétente doivent être respectées.
- Dans les écoles, les établissements de formation, les ateliers de loisirs et d'auto-assistance, l'utilisation de l'appareil doit être surveillée par des personnes formées.
- Si l'appareil doit être réparé, seules des pièces de rechange d'origine doivent être utilisées ! L'utilisation de différentes pièces de rechange peut entraîner de graves dommages matériels et corporels !

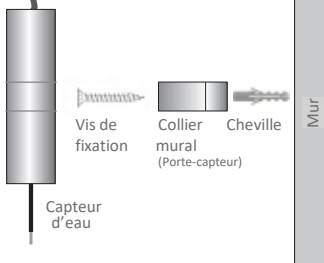
MONTAGE DU CAPTEUR

Montez le capteur d'eau au point à surveiller. Le capteur réagit au contact de l'eau au niveau des deux contacts métalliques (le circuit du capteur est fermé). La hauteur d'installation du capteur définit le moment où le détecteur d'eau doit réagir. Le câble du capteur peut être rallongé jusqu'à 20 mètres avec un

câble à deux fils. Un grand nombre de capteurs externes peuvent être connectés à l'entrée du capteur, tels que des interrupteurs à flotteur, des interrupteurs de niveau, des contacts magnétiques, des tapis d'alarme.

IMPORTANT ! Le câble de raccordement du détecteur d'eau ou des capteurs doit être installé de manière fixe afin d'éviter tout risque de trébuchement.

MONTAGE (vis de fixation et cheville non incluses)



CAPTEUR D'EAU
(inclus)



MISE EN FONCTIONNEMENT

La fiche secteur du commutateur de niveau est branchée dans une prise 230 V avec contact de protection, la LED secteur s'allume en vert et signale que l'appareil est prêt à fonctionner. En même temps, le relais s'enclenche pour environ 20 s. Vérifiez ensuite le fonctionnement du capteur/circuit (sans pompe ou similaire connecté) pour voir si le relais fonctionne. Pour ce faire, pontez les deux capteurs métalliques sur le capteur d'eau avec de l'eau ou un objet conducteur ; la commutation du relais doit être audible en même temps, sinon la LED « Rel. allumé » s'allume sur l'unité de commande ou allume un consommateur connecté (p. ex. une lampe). Le relais s'éteint environ 20 s après le dernier contact avec l'eau. Pour éviter que la pompe ne fonctionne à sec pendant le test, une pompe ne doit être connectée qu'après le test.

DISPOSITIF D'OUVERTURE/DE FERMETURE

La sortie de commutation 230 V peut être affectée soit comme dispositif d'ouverture, soit comme dispositif de fermeture. **Dispositif de fermeture** : (état de livraison) lorsque le capteur entre en contact avec de l'eau, la prise est allumée. **Dispositif d'ouverture** : En cas de contact avec de l'eau, la prise est désactivée (le relais s'enclenche et interrompt le contact d'ouverture) (exemple d'utilisation : un récipient doit être rempli jusqu'à un certain niveau). **Le boîtier doit être ouvert pour être converti en dispositif d'ouverture. Veillez à couper l'alimentation de l'appareil – débranchez la fiche de la prise !** Ensuite, les quatre vis avant sont desserrées et le couvercle retiré.

Reconnectez maintenant le fil de connexion connecté à borne CN3 « L1 » pour le connecter à la borne « L2 ». Serrez la vis pour empêcher le fil de se desserrer. Tirez légèrement sur le câble pour vous assurer qu'il est bien vissé. Si vous n'êtes pas compétent, faites effectuer ces travaux par un spécialiste pour des raisons de sécurité. Voir page 9 (Garantie).

4. DYSFONCTIONNEMENT

Si l'on peut supposer qu'un fonctionnement sûr n'est plus possible, l'appareil doit être arrêté et protégé contre tout fonctionnement involontaire.

C'est

- si l'appareil est visiblement endommagé.
- si l'appareil ne fonctionne plus comme prévu
- si des composants de l'appareil sont desserrés
- si les lignes de connexion sont visibles endommagées.

Si l'appareil doit être réparé, seules des pièces de rechange d'origine peuvent être utilisées. L'utilisation de différentes pièces de rechange peut entraîner de graves dommages et blessures. L'appareil ne peut être réparé que par un spécialiste.

5. INFORMATIONS ET AVIS GÉNÉRAUX

INSTRUCTIONS DE MAINTENANCE/D'ENTRETIEN

L'interrupteur de niveau d'eau est en grande partie sans entretien. S'il est allumé en permanence, même si les électrodes ne sont pas en contact avec de l'eau, on peut supposer un encrassement important. Les capteurs doivent être vérifiés de temps en temps et nettoyés si nécessaire. Comme cela s'applique à tout dispositif de sécurité, la fonction doit être vérifiée à certains intervalles pour que l'on puisse s'assurer qu'elle fonctionne correctement sur le long terme. À cet effet, le dispositif doit être déclenché au moins une fois par mois. Pour ce faire, pontez les deux contacts du capteur d'eau avec un objet conducteur (p. ex. un tournevis, etc.) ou plongez le capteur dans l'eau. La commutation du relais doit être clairement audible ou la LED « Relais allumé » doit s'allumer.

INFORMATIONS SUR LE MONTAGE D'UN CAPTEUR D'EAU

Les contrôleurs de niveau d'eau de H-TRONIC peuvent être utilisés de différentes manières. Toutes les applications possibles ne peuvent pas être vérifiées et approuvées par le fabricant. En fonction de leur utilisation, vous devez vérifier et nettoyer régulièrement les capteurs d'eau. Les dépôts ou les liquides adhérents peuvent simuler des niveaux d'eau incorrects. L'installation correcte des capteurs d'eau permet également d'éviter les dysfonctionnements et d'assurer le bon fonctionnement de l'interrupteur de niveau d'eau.

NETTOYAGE

Nettoyez l'appareil uniquement avec un chiffon sec, qui peut être légèrement humidifié si celui-là est très sale. N'utilisez pas de produits de nettoyage contenant des solvants pour le nettoyage. Avant de nettoyer l'appareil, débranchez-le de l'alimentation électrique.

GARANTIE

Nous accordons une garantie de 2 ans sur cet appareil. La garantie comprend l'élimination gratuite des défauts dont il peut être prouvé qu'ils sont dus à l'utilisation de matériaux défectueux ou à des erreurs de fabrication.

Lorsque des dommages résultent du non-respect de ce mode d'emploi, la garantie sera aussitôt annulée. Les dommages consécutifs ne seront alors pas de notre responsabilité. Nous déclinons toute responsabilité ou garantie pour les dommages ou les dommages consécutifs liés à ce produit. Nous nous réservons le droit de choisir entre une réparation, une rectification, le fournissement de pièces de rechange ou le remboursement du prix d'achat.

La demande de garantie expire si les critères suivants sont remplis :

- En cas de modifications ou de tentatives de réparation de l'appareil
- En cas de modification non autorisée du circuit de commutation
- Lors de l'utilisation d'autres composants non originaux
- En cas de dommages causés par le non-respect du mode d'emploi et du schéma de raccordement
- En cas de dommages causés par une surcharge de l'appareil
- En cas de dommages causés par l'ingérence de tiers
- En cas de connexion de l'appareil à une tension ou à un type de courant incorrect
- En cas d'utilisation incorrecte ou de dommages causés par une manipulation négligente
- En cas de défauts causés par des fusibles pontés ou l'utilisation de fusibles incorrects.

Dans tous ces cas, le retour de l'appareil est à votre charge.

6. NOTES SUR LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

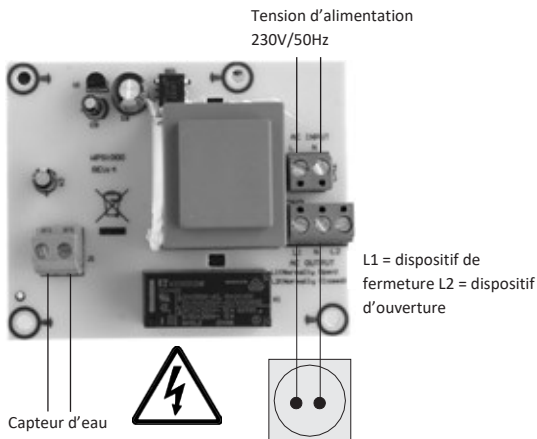
APPAREIL



En fin de vie, ce produit ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères normales, mais déposé dans un point de collecte pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. Ceci est indiqué par le symbole sur le produit, les instructions d'utilisation ou l'emballage. Les matériaux sont recyclables selon leur étiquette. Veuillez vous informer sur les systèmes de collecte locaux respectifs pour les équipements électriques et électroniques. Avec la réutilisation, le recyclage des matériaux ou toute autre forme de recyclage d'anciens appareils, vous apporterez une contribution importante à la protection de notre environnement.

EMBALLAGE

Lors de l'élimination de l'emballage, veuillez respecter les lois applicables en matière de protection de l'environnement et d'élimination des déchets. L'emballage extérieur peut être jeté avec les ordures ménagères normales. Ne laissez pas traîner le matériel d'emballage. Cela pourrait devenir un jouet dangereux pour les enfants !



Pour des raisons de sécurité, les changements de circuit ne doivent être effectués que par une personne compétente. Pour ce faire, l'appareil doit être complètement déconnecté de l'alimentation électrique !

Câblage standard de la prise d'appareil (la prise s'enclenche au contact de l'eau). Si le raccordement passe de « L1 » à « L2 », la prise est déconnectée en cas de contact avec l'eau.

MARQUAGE CE ET CONFORMITÉ

H-TRONIC GmbH déclare par la présente que cet appareil est conforme aux exigences de base et aux autres dispositions pertinentes des directives 2014/35/UE et 2014/30/UE. Les déclarations et documents correspondants sont déposés chez le fabricant : H-TRONIC GmbH, Industriegebiet Dienhof 11, 92242 Hirschau (Allemagne)

WATER LEVEL SWITCH

WPS 1000

Art.-No. 1 11 44 20

THE WATER LEVEL SWITCH WPS 1000 can be used for the automatic control of conducting liquid levels. In various technical containers (e.g., tanks, wells, cellars, etc.), it is necessary to monitor a liquid level or an external penetration of water automatically. If water leaks in or reaches a specified level, a relay is switched. This trigger can then activate attached pumps, valves, or warning devices. Installation is very easy – all connections are fitted with plugs and immediately ready for use.

FEATURES

- Switching point selectable at different water levels.
- The Output Socket can be configured as “Opener” or “Closer”
- The possibility of remote sensing up to 20 meters by two-wire cable
- Useable for all storage containers made of concrete, plastic, or metal
- Maintenance free function. Monitoring is not needed
- Very simple and fast installation
- LED display for “mains” (Netz) and “relay ON” (Rel. Ein)

TECHNICAL DATA

- Power supply: 230 V/50 Hz
- Power consumption: max. 1,5 W (stand-by)
- Switching power: max. 3000 W
- Switching delay*: approx. 20 sec.
- Sensitivity: < 50 kOhm
- Class: IP 20
- Including water sensor

* To prevent a continuous switching of the relay in case the water waves.

WARNINGS AND SAFETY INSTRUCTIONS

This product has left our company in a technical perfect status. To retain this status and for safe operation of this product the user must pay attention to the safety remarks and warnings included in this manual.

Please read this manual carefully! It contains important information on the commissioning and handling of the product. Please bear this in mind, even if you pass it on to other people! The law requires that this manual contains important information for your safety and describes how the unit can be used safely, avoiding damages to the unit and other instalments. This manual is a part of the device and should be kept in a safe place for future reference. For defects, which occurred due to not following the manual, the guarantee will not apply. Therefore, for any such defects the manufacturer shall not accept any product liability. To avoid malfunctions and damages, please pay attention to the following safety instructions:

- Repairs of the unit should only be performed by a specialist!
- Dispose of the packaging material that is not needed. Children might play with the plastic bags and risk suffocation.
- The unit and its components should not be handled by children and infants.



DANGER! The unit should only be opened by a specialist. Detach the device from the mains before opening it. Opening the device will reveal components which have a live current and can be hazardous to your health when touched. The device must not be modified or tampered without authorization of the manufacturer.

1. INTENDED USE

The intended use of the device is the detection of changes in water level with the help of the accessory sensor. If the sensor comes in contact with water the relay will switch and activate a warning signal, a solenoid valve or start a pump. Any other use of the device is not permitted.

2. SAFETY

When handling electrical devices using all valid VDE regulations must be observed, in particular VDE 0100, VDE 0550/0551, VDE 0700, VDE 0711 and VDE 0860.

- Before opening the device, make sure that the device is disconnected from the power supply.
- Tools may only be used on the device and/or its components, if the unit is disconnected from the power supply and when any electric charge stored in the components of the unit has been discharged.
- Cables and wires, with which components or device are connected, must always be checked for insulation faults or fractures in the insulation.
- If a fault is found in the power cable, the device must immediately be deactivated until the faulty cable has been replaced.
- When using components or modules the requirements, values, and the description of these components for use are to be strictly followed.
- If, for a private user, the installation and the electrical requirements of the external components or accessories are not clear or understandable, or it is not clear which external devices can or may be connected to this device, consult a trained expert for advice.
- Before installation and use, make sure that the device or module is the correct device for the intended application and installation. If there is any doubt, consult a trained expert or the manufacturer for advice

Please note that operation and connection errors are beyond our control. Liability cannot be taken for consequential damages.

3. MOUNTING

The device may only be used indoors and in a dry environment. The device has been designed for wall mounting and must be mounted in such a way, that it cannot fall. A correctly installed 230 V mains outlet must be installed nearby the device.



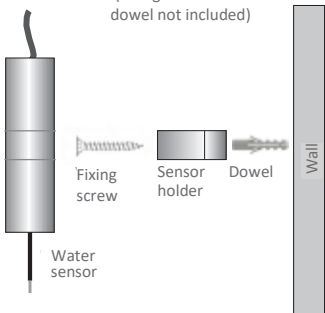
DANGER! When opening the device, live electrical components are accessible. Make sure that you pull the mains plug out of the socket before opening the device.

- Avoid direct water contact (spray or rain), dust and direct sunlight with the main unit.
- Electrical components do not belong into the hands of children.
- All persons using, handling, installing, servicing, and maintaining this device must be trained and qualified for handling and repairing this device and follow this user guide!
- When used in commercial facilities, the safety regulations of the professional trade association for electrical installations and equipment must be followed.
- The use in schools, training centres, hobby-self-help workshops and the operation of components is to be supervised by trained personnel.
- Only original spare parts may be used, if the device is in need of repair. The use of other components can be hazardous and can cause damage.

SENSOR ASSEMBLY

Mount the water level sensors at the points that you want to monitor. The sensor responds to water contact at the two metal contacts. The sensor circuit is then closed. The mounting height of the sensor defines the response point when the functions of the main unit are activated. The sensor cable can be extended up to 20 m with a double wire.

ASSEMBLY (Fixing screw and dowel not included)



WATER SENSOR (included)





NOTE: Install all cables securely, so that they do not become a hazard and that they cannot be tripped over.

USING THE WATER LEVEL SWITCH

The main power plug is plugged into a 230 V mains socket. The power LED will shine green and the device is ready for use. You should then check the function of the sensor and the device. To do this place a drop of water on the two metal pins at the tip of the sensor or connect them with a piece of metal.

When connected a click of the sensor within the device should be heard and the red LED “Rel. Ein” (ON) should light up or the connected component should switch itself on. When the contacts of the relay are free again, the device will reset after 20 seconds. Connect the pump only after the test to avoid “dry” use of the pump while testing,

OPEN / CLOSED RELAY

The relay of the 230 V output can be configured as “open” or “closed”:

Relay ON (Default): The basic status of the relay is “open.” The output socket has no current. The relay will switch the output socket “ON” when the water sensor comes into contact with water.

Relay OFF: The basic status of the relay is “closed.” The output socket has a current. The relay will switch the socket “OFF” (the relay switches and interrupts the contacts), when the water sensor comes into contact with water. E.g., a container fills with water and the water flow needs to be switched off when a defined level is reached.

To redefine the default setting of the relay, the housing of the unit needs to be opened. Before opening the housing, make sure that the unit is fully disconnected from the main power supply!

Open the housing by unscrewing the four screws located at the front of the housing and remove the lid. Unscrew the “L1” screw of the 3-fold terminal and remove the wire. Place this wire into terminal “L2.” Fasten all screws and make sure that the wire is not loose by giving the cable a short pull. Replace the lid and fasten the four screws.

If you are not sure, how to handle the configuration safely, please consult a specialist for your own safety.

4. TROUBLESHOOTING

The device should immediately be disconnected from the mains under the following circumstances:

- if the device shows any signs of damage
- if the device is not working correctly
- if parts of the device are loose or not assembled correctly
- if any of the wires show signs of damage

In the case that the device needs to be repaired, only original parts may be used. The use of different components can lead to serious damages. A repair may only be done by a qualified person.

5. GENERAL NOTICES/MAINTENANCE

MAINTENANCE AND HANDLING

The Water Level Switch is a maintenance free device. Only the electrodes of the sensor should be checked and cleaned occasionally if the sensor is in constant use. To ensure a reliable monitoring the function should be tested approx. once a month, as usually done with all safety devices. To do this, short circuit the pins at the tip of the sensor with a piece of metal or a drop of water. The switching of the relay should be heard and the red “LED Rel. Ein” should light up.

CLEANING

Clean the device with a dry cloth only. If it is very dirty use a slightly dampened cloth. Do not use any solvent based cleaners. Detach the device from the mains before cleaning it.

WARRANTY

We grant warranty of 2 year for this product. The warranty includes the repair of defects which result clearly from incorrect materials or manufacturing mistakes. For damages caused by not following the instructions the warranty will be stated void. For consequential damages resulting thereof, no liability can be taken. In the event of defects which occur as of delivery within the legal guarantee period of two years, you have the legal right of subsequent fulfilment (either: rectification of the defect or delivery of a new product) and – if the legal prerequisites are met – the legal rights of reduction or withdrawal and additionally

compensation for damages. Detected deficiencies are to be reported immediately. Proof of purchase must be provided. For reasons of safety and licensing (CE) it is not allowed to modify the unit. Any additional claims are excluded

We accept neither responsibility nor liability for any damages or consequential damages in connection with this product. We reserve the right to repair, supply spare parts or refund the purchase price if defects arise.

In case of the following conditions the warranty does not apply neither will we repair the product:

- if changes and/or modifications on or in this device are administered.
- if the layout of the device is changed or tampered with by the user.
- if original spare parts are not used.
- for damages caused by non-compliance with the user manual and the installation manual and/or damages caused by overload of the device.
- for damages caused by intervention of a third party.
- if the device is connected to an incorrect power source.
- for damages caused by incorrect handling or careless use.
- for damages caused by bridged fuses or the incorrect use of fuses. In all these cases the device will be returned at your expense.

6. ENVIRONMENTAL PROTECTION

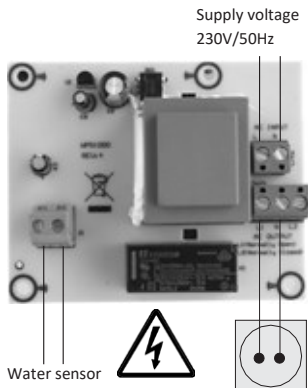
DEVICE



Please note that electrical and electronic devices must never be disposed of in regular household waste. Consumers are legally obligated and responsible for the proper disposal of electronic and electrical devices by returning them to collecting sites designated for the recycling of electrical and electronic equipment waste after the useful lifetime of a device has come to an end. For more information concerning collecting sites and correct disposal, please contact your local authority or waste management company. The presence of the above symbol on the device, on its packing or within the Instruction manual indicates that this item must not be disposed of in a normal unsorted municipal waste. In doing so you are fulfilling all recycling and disposal obligations and are optimizing and contributing to a better environment.

PACKAGING

When disposing of the packaging, please follow the laws that apply to environmental protection and waste disposal. The packing may be disposed of in the normal home waste-recycling system. Dispose of the packaging material that is not needed and keep it out of the reach of children on. Some material has a risk of suffocation!



ADDITIONAL WATER

SENSORS S 10 – 10m | Art.-No.

1114446 WS 40 | Art.-No. 1114505

L1 = Closed relay

L2 = Open relay

CE MARK AND CONFORMITY

We, the manufacturer (H-TRONIC GmbH) hereby declare that this product is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directives 2014/35/EU and 2014/30/EU. CE conformance has been certified – the relevant records are in the hands of the manufacturer:

H-TRONIC GmbH, Industriegebiet Dienhof 11, D-92242 Hirschau

This manual is a publication of H-TRONIC GmbH, Industriegebiet Dienhof 11, D-92242 Hirschau, Germany. All rights including translation reserved. Information provided in this manual may not be copied, transferred, or put in storage systems without the express written consent of the publisher. Reprinting, also for parts only, is prohibited. This manual is according to the technical data when printed. This manual is according to the technical status at the time of printing and is a constituent part of the device. Changes in technique, equipment and design reserved.

© Copyright 2018 by H-TRONIC GmbH

Ce mode d'emploi est édité par H-TRONIC GmbH, Industriegebiet Dienhof 11, 92242 Hirschau. Tous droits y compris ceux de la traduction réservés. Les reproductions de toute nature, par exemple les photocopies, les microfilms ou les enregistrements dans des systèmes informatiques, nécessitent l'approbation écrite de l'éditeur. Toute reproduction, même partielle, est interdite. Ces instructions d'utilisation correspondent à l'état technique au moment de l'impression et font partie de cet appareil. Sous réserve d'erreurs et de modifications de la technologie, de l'équipement et de la conception.

© Copyright 2018 by H-TRONIC GmbH